

登乐游原

李商隐 · 唐

向晚意不适，驱车登古原。
夕阳无限好，只是近黄昏。

词语注释

1. 向晚：接近傍晚。
2. 意不适：心情不舒畅。
3. 驱车：驾车前行。
4. 古原：指乐游原，唐代长安城东南的游览胜地。

逐句解释

向晚意不适，
临近傍晚时，诗人心情有些不舒畅。

驱车登古原。
于是驾车登上乐游原排遣心绪。

夕阳无限好，
眼前的夕阳景色无比美好。

只是近黄昏。
可惜它已经接近黄昏，很快就要消逝。

白话译文

临近傍晚，我心情不舒畅，便驾车登上古老的乐游原。夕阳的景色无限美好，只可惜已近黄昏，绚丽的光辉难以久留。

创作背景

乐游原位于唐代长安城东南，地势较高，是登临眺望的游览胜地。李商隐在傍晚登原触景成诗，具体作年和当时心境的现实缘由难以确考。

赏析

前两句由“意不适”写到“登古原”，先交代低沉心绪，再把视野推向高处。后两句形成鲜明转折：“无限好”极写夕阳的绚丽，“近黄昏”又点出美景即将消逝。美好与短暂同时出现，使夕照不只是眼前景物，也承载了诗人对盛景难留的惋惜。